

AŽ VEJDE TEN PRAVÝ

(Låt den rätte komma in)

Švédsko 2008

Formát: 35mm, barevný, 1:2.35
Délka: 114 min.
Verze: česky
Distributor: Cinemart, a.s.
Přístupnost: od 12 let
Počet kopií: 3

Premiéra 12. listopadu 2009

Tvůrci:

<i>Režie</i>	TOMAS ALFREDSON
<i>Scénář</i>	JOHN AJVIDE LINDQVIST
<i>Kamera</i>	HOYTE VAN HOYTEMA
<i>Střih</i>	DINO JONSÄTER, TOMAS ALFREDSON
<i>Hudba</i>	JOHAN SÖDERQVIST
<i>Výtvarník</i>	EVA NORÉN

Hrají:

<i>Oskar</i>	KÅRE HEDEBRANT
<i>Eli</i>	LINA LEANDERSSON
<i>Håkan</i>	PER RAGNAR
<i>Erik</i>	HENRIK DAHL
<i>Yvonne</i>	KARIN BERGQUIST
<i>Lacke</i>	PETER CARLBERG

A DALŠÍ

„Titul, který vyvolá velký rozruch mezi fanoušky hororu a uměleckých filmů, je nádherně hrůzostrašný švédský upíří film At' vejde ten pravý“.

(The Times)

SYNOPSIS

Křehký, úzkostlivý dvanáctiletý chlapec Oskar je pravidelně šikanován svými silnějšími spolužáky, ale nikdy se jim nepostaví. Touha osamocенého chlapce po kamarádovi se podle všeho Oskarovi naplňuje seznámením s Eli, také dvanáctiletou dívkou, která se s otcem přistěhuje do sousedního domu. Bledá, vážná dívka vychází pouze v noci a zdá se, že jí vůbec nevadí mrazivé teploty.

Současně s Eliiným příjezdem se objeví série nevysvětlitelných zmizení a vražd... Jednoho muže naleznou přivázaného ke stromu, dalšího zmrzlého v jezeře, ženu pokousanou na krku. Krev se zdá být společným jmenovatelem – a introvertnímu chlapci jako je Oskar, fascinovanému hrůzostrašnými příběhy, netrvá dlouho než mu dojde, že Eli je upír. Ale v této chvíli již mezi nimi rozkvetla něžná romance a Eli mu dává sílu, aby se vzepřel svým agresorům.

Oskarovi stále více dochází tragická a nelidská dimenze Eliiny situace, ale nemůže se přinutit jí opustit. Navždy uvězněná ve dvanáctiletém těle, se všemi bujícími pocity a zmatenými emocemi dospívající mládeže, Eli ví, že může přežít pouze, pokud se stále bude stěhovat. Ale když přijde Oskarova nejčernější hodinka, Eli se vrací, aby ho ochránila jediným pro ni možným způsobem ...

Švédský filmař Tomas Alfredson proplétá témata přátelství, zavržení a věrnosti do zneklidňující a potměšilé, ale přesto poetické a neočekávané atmosféry něžného obrazu dospívání. Film byl natočen podle bestselleru Johna Ajvide Lindqvista, kterého britský tisk označil za „*Stephena Kinga v jeho nejlepším období*“.

„Ona je vším, čím on není.

Ona je vzhůru, když on spí; on je bázlivý, ona statečná; ona je tmavá, on je světlý.

Ona je vším, co on by potřeboval k přežití.

Jsou opačnými stranami jedné mince“.

(Tomas Alfredson o hlavních postavách filmu Eli a Oskarovi)

*Vždycky jsem měl dojem, že výborná kniha by měla zůstat výbornou knihou, aniž by bylo nutné ji zfilmovat, až do chvíle, kdy jsem četl román Johna Ajvidea Lindquista *At' vejde ten pravý*. Zůstal jsem naprosto uchvácen obrazy, které mi vystupovaly před očima, a nemohl jsem knihu odložit celých těch 12 hodin, které mi první přečtení trvalo. Nedokázal jsem přestat myslet na to, jak by se kniha dala zfilmovat – a teď, tři roky a dvanáct hodin po přečtení první strany, jsem velmi hrdý, že jsem svůj původní názor změnil.*

(režisér Tomas Alfredson po dokončení filmu)

SLOVO REŽISÉRA

1982. Místo, které žije dál všemu navzdory. Navzdory únorové zimě, která krajinu paralyzovala, zmrazila vodu v jezerech a napjala větve na stromech jako houslové struny. Ptáci odlétli do méně sklíčených míst a medvědi jsou ponořeni v hlubokém spánku.

Města žijí dál navzdory tomu všemu.

Třpytivé zelené světlo pouličních lamp udržuje tmu za hranicí ulic panelákových sídlišť. Lidé, co tu bydlí, si uchovávají naději na přesný opak toho všeho. Přijít domů, sundat si své vlhké zimní boty, vysvléct si akrylový svetr, který při přetahování přes hlavu jemně praská, svléct zatrhnuté silonky, všechna ta pobrukovácí elektřina.

Těžce pracující matky na předměstí, věrní otcové seškrabující jinovatku ze svých SAABů, děti, které nehledě na tmu vstávají v sedm a jdou do školy, kde svědomitě dojírají své talíře jater.

Každý čte ráno jedny ze dvou novin a jedny ze dvou čte zase večer, sleduje jedny ze dvou televizních zpráv, ve kterých politici omílají zprávu o ponorce, která najela na mělčinu na pobřeží. Dva způsoby myšlení, červený nebo modrý. Jak to snesou lidé, kteří tam přesto přese všechno žijí? Lidé, kteří se na sebe neobrací z vřelosti, kteří drží jazyk za zuby a otáčejí se zády ze strachu, aby se nerozpadli na kousky jako sochy, ze strachu, aby se navzájem nezabili?

Když jsem minulé léto četl román, *At' vejde ten pravý* Johna Ajvide Lindqvistse, okamžitě jsem věděl, že bych se o tento příběh chtěl podělit ve filmu. To je pocit, který se u scénářů nebo románů přihodí v jednom případě ze sta. Většinou mě zaujmou některé části textu: pocit, detail, ale zároveň vždy pociťuji potřebu vložit se do toho sám a začít přepisovat. Tentokrát to bylo jiné. Tento příběh je jak velká literatura, tak fantastické drama. Přes depresivní pozadí mdlého šedého Švédska, neutěšené sociální podmínky, šikanu a krvavé násilí, je to pro mě romantický milostný příběh s nadějným a šťastným koncem. V příběhu vidím stejnou dynamiku mezi temným pozadím a světlým popředím jako v příbězích Charlese Dickense, nebo ostatně u klasických autorů hororu.

Věřím, že je to zábavný film, schopný zaujmout široké publikum bez toho, aby byl plochý nebo vypočítavý. Také věřím, že jeho nepochybná švédskost mu dává velkou příležitost pro mezinárodní úspěch.

Tomas Alfredson | režisér

SLOVO AUTORA

Můj scénář je o pozvednutí se z temnoty pomocí lásky. O tom, jak jít ke dnu a být zachráněn pomocnou rukou. Naprosto nečekaně podanou pomocnou rukou. Je o chlapci, Oskarovi. Zastrasování a život v nefunkční rodině mu ze života udělaly peklo. Je mu 12 a chce se pomstít.

Především ale jde o milostný příběh. O tom, jak Eliina láska vysvobodí Oskara, jak mu pomůže dívat se na sebe v jiném světle. Už ne jako ten vystrašený, ne jako oběť. Jak mu dodá odvalu se za sebe postavit. Ale Eli je upír. Skutečný, takový, který žije krví. Název filmu se dotýká toho, co je pro mě ten nejzajímavější morální aspekt na upírech. Aby se k vám dostali, musíte je k sobě pozvat...

Mé příběhy nejsou výstřelky o kalužích krve. Samozřejmě tam krev je, ale především se snažím popsat, jak lidé reagují tváří v tvář Neznámu. Naše realita je naprostá, a křehká. Trávíme život hledáním štěstí. A zároveň ... mlhavým vzrušením z toho, že nám to všechno může zničehonic zmizet. Od pádu nás dělí jen tenouký závoj, stvůra, ohlušující temnota. Nebo láska. Neznámo. Co se stane, když vstoupí do našich životů. Co uděláme?

Ať vejde ten pravý je velmi romantický příběh zobrazující silné násilí, nadpřirozené prvky a šťastný konec, odehrávající se na stockholmském předměstí Blackeberg v roce 1982.

John Ajvide Lindqvist | Autor románu a scénáře

KNIŽNÍ BESTSELLER

Román *Ať vejde ten pravý* byl poprvé vydán ve Švédsku v roce 2004. Kniha s neobyčejnou směsí prvků romance, hororu a atmosféry předměstí byl výborně přijat a brzy obsadil přední příčky žebříčků nejprodávanějších knih. Autor knihy John Ajvide Lindqvist je bývalý stand-up comedian, kouzelník a autor televizních scénářů.

Prozatím byla kniha vydána ve 12 zemích:

ZEMĚ	VYDAVATEL	ROK VYDÁNÍ
Norsko	Damm & Son	2005
Holandsko	Signature	2006
Dánsko	Forum	2007
Austrálie	Text Publishing	2007
Nový Zéland	Text Publishing	2007
Itálie	Marsilio	2007
Polsko	Jacek Santorski	2007
Finsko	Gummerus	2007
Španělsko	Escapa/Calpe	2007
Německo	Lübbe	2007
Velká Británie	Quercus	2007
USA	St Martins Press	2007

V České republice knihu vydá nakladatelství ARGO na jaře 2010.

SLOVO PRODUCENTŮ

Když jsme četli tento román, byli jsme naprosto uchvázeni. Velmi rychle bylo zřejmé, že jsme nebyli první, kdo si představil během četby této knihy nový film. Nakladatel se už zdál být lehce otrávený, když jsme se k němu konečně probojovali. Zaslali jsme knihu režisérovi Tomasi Alfredsonovi, který okamžitě projevil zájem a poté jsme přímo kontaktovali autora, Johna Ajvide Lindqvista.

Do této chvíle již bylo o zfilmování příběhu Johna Ajvide Lindqvista registrováno přes dvacet žádostí ze Švédska, Dánska, Německa a USA. V průběhu komunikace jsme ale zjistili, že sdílíme podobnou představu a chtěli jsme námět přetvořit na jeden z nejzajímavějších švédských projektů v posledních letech. Toto je výjimečně poutavá love story mezi nejistým a šikanovaným dvanáctiletým chlapcem a tajuplnou dívkou dalece vzdálenou normálnosti. Oskar a Eli se do sebe zamilují a tím se vydají na cestu do neznáma.

Zatímco dívka je vším, čím on není – silná a asertivní, on je tím, čím ona být nikdy nemůže – člověkem. Oba jsou donuceni bojovat za svou lásku a udělat zásadní rozhodnutí ohledně budoucnosti. Oskarovy projevy vzdoru a Eliina potřeba krve nakonec vyústí v konflikt, kdy jsou nuceni bránit svůj život a své odhodlání zůstat spolu.

Je to příběh o emancipaci. O tom, jak láska a důvěra staví základy pro osobní růst a osvobození. Pohybuje se po archetypálních modelech a obsahuje všechny klasické a mytické prvky odloučení, úpadku, zasvěcení a návratu, zasazeného do tří jednání. Je to vysoce romantický příběh, třebaže kombinovaný s prvky jemně laděného hororu. Výsledkem je unikátní a vysoce komerční produkt se silou přitáhnout publikum všech věků a cílových skupin.

S režisérem Tomasem Alfredsonem jsme začali natáčet v únoru 2007. Dosud byla kniha Johna Ajvidese vydána velkými nakladatelstvími v nejméně 12 zemích, včetně Německa, Velké Británie a USA. Pro nás to jasně značí sílu tohoto mistrného příběhu. Měli jsme pro tento projekt velmi dobré finanční zázemí s jasně danými podmínkami pro všechny zúčastněné strany.

Měli jsme ty nejvyšší požadavky na uměleckou kvalitu a velkou víru v komerční sílu tohoto projektu. Jsme přesvědčení, že s naší pomocí, Tomas a John Ajvide Lindqvist vytvořili nezapomenutelný film, který zaujme široké domácí i mezinárodní publikum v kinech, na DVD a v televizi.

Carl Molinder a John Nordling | Producenti, EFTI

FILMOGRAFIE REŽISÉRA TOMASE ALFREDSONA

- 2005** **JULKALENDERN** (Advent Calendar) (TV) SVT
- 2004** **FYRA NYANSER AV BRUNT** (Four Shades of Brown) (celovečerní film) SFI, SVT Drama, Nordisk Film/TV Fund,
Ocenění:
NEJLEPŠÍ REŽIE, Swedish Film Institute's Guldbagge Awards 2004
NEJLEPŠÍ FILM, Swedish Film Critics Association Award 2004
NEJLEPŠÍ ZAHRANIČNÍ FILM 2004 Copenhagen Night Film Festival 2004
- 2003** **KONTORSTID** (Office Hours) (celovečerní film) SFI, SVT, SF, Film i Väst
- 2000** **SOLDATER I MÅNSKEN** (Soldiers by Moonlight) (TV) SVT Drama
Ocenění:
NEJLEPŠÍ REŽIE, Rembrandt Award – Amsterdam 2000
NEJLEPŠÍ REŽIE, Golden Rockie Award – Banff Canada 2000
- 1999** **TORSK PÅ TALLINN** (Screwed in Tallinn) (TV) SVT Drama
Ocenění:
GOLDEN GATE AWARD – San Francisco 2000
- 1999** **BEN OCH GUNNAR** (Ben and Gunnar) (TV) SVT Drama
- 1999** **GUNNAR RHELIN – EN LITEN FILM OM ATT GÖRA NÅGON ILLA**
(Gunnar Rehlin – A Short Film About Hurting Somebody) (TV) SVT Drama
- 1999** **EN LITEN FILM OM DÖDEN** (A Short Film About Death) (TV) SVT Drama
Stockholm
- 1999** **OFFER OCH GÄRNINGSMÄN** (Victim and Perpetrator) (TV) SVT Drama
- 1995** **BERT – DEN SISTE OSKULDEN** (Bert: The Last Virgin) (TV) SVT Drama
- 1994** **BERT** (celovečerní film) SVT Drama